

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja

1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.hu>

**TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉRŐL**

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

**I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME**

<b>Hivatalos név:</b> Trafó Kortárs Művészetek Háza Nonprofit Kft.		
<b>Postai cím:</b> Liliom u. 41.		
<b>Város/Község:</b> Budapest	<b>Postai irányítószám:</b> 1094	<b>Ország:</b> Magyarország
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b> Címzett: <b>Szabó György igazgató</b>	<b>Telefon:</b> (+36) 1 456 20 40	
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:trafo@trafo.hu">trafo@trafo.hu</a>	<b>Fax:</b> (+36) 1 456 20 50	
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlatkérő általános címe (URL): <a href="http://www.trafo.hu">www.trafo.hu</a> A felhasználói oldal címe (URL):		

**I.2) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME**

<b>Hivatalos név:</b> Calvus Bt.		
<b>Postai cím:</b> Tihany u. 38-40.		
<b>Város/Község:</b> Budapest	<b>Postai irányítószám:</b> 1144	<b>Ország:</b> Magyarország
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b> Címzett: Szabó Edit ügyvezető	<b>Telefon:</b>	

E-mail:	Fax:
<b>Internetcím(ek)</b> <i>(adott esetben)</i> Az ajánlattevő általános címe <i>(URL)</i> :	

----- *(E szakaszból szükség esetén több példány használható)* -----

### I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

Központi szintű <input type="checkbox"/>	Közszolgáltató <input type="checkbox"/>
Regionális/helyi szintű <input type="checkbox"/>	Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]
Közjogi szervezet <input type="checkbox"/>	Egyéb <input checked="" type="checkbox"/>

### I.4.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

#### I.4.1) A KBT. IV. FEJEZETE/VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Általános közszolgáltatások	<input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció
<input type="checkbox"/> Védelem	<input type="checkbox"/> Szociális védelem
<input type="checkbox"/> Közrend és biztonság	<input checked="" type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás
<input type="checkbox"/> Környezetvédelem	<input type="checkbox"/> Oktatás
<input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek	<input type="checkbox"/> Egyéb <i>(nevezze meg):</i> _____
<input type="checkbox"/> Egészségügy	

#### I.4.2) A KBT. V. FEJEZETE/VII FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Víz [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Villamos energia [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]
<input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]
<input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]	<input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]
<input type="checkbox"/> Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]	<input type="checkbox"/> Repülőtéri tevékenység [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]
<input type="checkbox"/> Kikötői tevékenységek [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]	<input type="checkbox"/> Postai szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) MEGHATÁROZÁS

<b>II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés</b> Hang- és fénytechnikai feladatok ellátása		
<b>II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye</b> (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)		
<b>a) Építési beruházás</b> <input type="checkbox"/>	<b>b) Árubeszerzés</b> <input type="checkbox"/>	<b>c) Szolgáltatás</b> <input checked="" type="checkbox"/>
Kivitelezés <input type="checkbox"/> Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/> Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/>	Adásvétel <input type="checkbox"/> Lízing <input type="checkbox"/> Bérlet <input type="checkbox"/> Részletvétel <input type="checkbox"/> Ezek kombinációja/Egyéb <input type="checkbox"/>	Szolgáltatási kategória <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)
<b>Építési koncesszió</b> <input type="checkbox"/>		<b>Szolgáltatási koncesszió</b> <input type="checkbox"/>
A teljesítés helye _____ _____ NUTS-kód <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	A teljesítés helye _____ _____ NUTS-kód <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	A teljesítés helye 1094 Budapest, Liliom u. 41. NUTS-kód <b>HU-101</b>
<b>II.1.3) A szerződéskötés időpontja</b> Dátum: 2012/07/09 (év/hó/nap)		
<b>II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége</b> <p><b>A közbeszerzés tárgya:</b>                  A Trafó Kortárs Művészetek Háza Nonprofit Kft. rendezvényeinek (kiállítások, könnyűzenei, komoly- és kamarazenei koncertek, tudományos és prózai előadások, színházi és táncszínházi előadások, egyéb színpadi produkciók, filmklubok, gyermekprogramok, sajtótájékoztatók, konferenciák, kiállítás megnyitók stb.) hang- és világítástechnikai tervezése és megvalósítása a szükséges technikai személyzet és műszaki berendezések biztosításával.</p> <p><b>A közbeszerzés mennyisége:</b>                  Várható rendezvényszám: 140 alkalom plusz legfeljebb 30%</p>		
<b>II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)</b>		
	<b>Fő szójegyzék</b>	<b>Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>

<b>Fő tárgy</b>	<b>92370000-5</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>További tárgy(ak)</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

## II.2) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE

<b>Az ellenszolgáltatás összege</b> <i>(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)</i>	ÁFA nélkül	ÁFA-val ÁFA (%)
Érték <i>(arab számmal)</i> <u>14.480.000</u> Pénznem <u>HUF</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

## II.3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA

Az időtartam hónap(ok)ban:  vagy napokban:  (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés: **2012.09.01** (év/hó/nap)

befejezés: **2013.06.30** (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje:  /  (év/hó/nap)

b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje:  /  (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? igen  nem

## II.4) A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (RÉSZTELJESÍTÉSE) SZERINTI MENNYISÉG ÉS ELLENSZOLGÁLTATÁS

<b>II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség</b> <u>14.476.000 Ft</u>		
<b>II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege</b> <i>[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]</i>	ÁFA nélkül	ÁFA-val ÁFA (%)
Érték <i>(arab számmal)</i> <u>14.476.000</u> Pénznem <u>HUF</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

## III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

### III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

<b>III.1.1) Az eljárás fajtája</b>			
<b>III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]</b>			
Nyílt	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Gyorsított tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Gyorsított meghívásos	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Versenypárbeszéd	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos eljárás	<input type="checkbox"/>
<b>III. 1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén</b>			
Nyílt	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Meghívásos	<input type="checkbox"/>	Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		
<b>III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)</b>			
Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli	<input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>
Hirdetménnyel induló, tárgyalásos	<input type="checkbox"/>		

### III.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

<b>III.2.1) Bírálati szempontok</b> <i>(csak a megfelelőt jelölje meg)</i>	
A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás	<input checked="" type="checkbox"/>
VAGY	
Az összességében legelőnyösebb ajánlat	<input type="checkbox"/>

### III.3) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA

<b>III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre</b>	
A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (év/hó/nap)	
A hirdetmény száma a HL-ben: <input type="text"/> S <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
ÉS / VAGY	
A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (év/hó/nap)	
A hirdetmény száma a KÉ-ben: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> (KÉ-szám/évszám)	
<b>III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja</b>	

Dátum:     /   /   (év/hó/nap)

### III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben:     /   /   (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben:     S

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben:     /   /   (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben:       /     (KÉ-szám/évszám)

## IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

### IV.1) SZERZŐDÉSSZERŰ TELJESÍTÉS

IV.1.1) A szerződés teljesítése szerződés szerű volt-e? igen  nem

IV.1.2) Nem szerződés szerű teljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:

---

---

IV.1.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:

---

---

### IV.2) SZERZŐDÉSSZERŰ RÉSZTELJESÍTÉS

IV.2.1) A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e? igen  nem

IV.2.2) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:

---

---

IV.2.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:

---

---

### IV.3) SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

IV.3.1) A szerződést módosították-e? igen  nem

**IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre**

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben:  /  /  (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben:

**V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK**

**V.1) Egyéb információk:**

---

---

---

---

---

---

---

**V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:**

Az ajánlattevő egyetért a hirdetmény tartalmával.

**V.3) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA: 2013.07.15** (év/hó/nap)